

Л. В. Остапенко

## ВЛИЯНИЕ НОВОЙ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ РОЛИ ЖЕНЩИНЫ НА ЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ В СЕМЬЕ

(ПО МАТЕРИАЛАМ ОБСЛЕДОВАНИЯ  
В ВЫШНЕВОЛОЦКОМ РАЙОНЕ  
КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ)

Более 100 лет назад Шарль Фурье высказал мысль, развитую впоследствии К. Марксом и Ф. Энгельсом<sup>1</sup> о том, что одним из показателей общественного прогресса является положение женщины. Женщины составляют половину человечества, их участие в общественной жизни, выполняемые ими социальные роли, отношение к ним характеризуют уровень развития и специфику данного общества.

После Великой Октябрьской Социалистической революции женщины в нашей стране стали равноправными с мужчинами. «Из тех законов, которые ставили женщину в положение подчиненное, в Советской республике не осталось камня на камне»<sup>2</sup>, — писал В. И. Ленин. Однако от «равенства по закону» до «равенства в жизни» проходит целый исторический период. И в настоящее время процесс выравнивания еще не завершен. Особенно это касается сельских женщин. На их положение как в семье, так и в обществе, известное влияние оказывают такие специфические черты сельской жизни, как наличие приусадебных участков, менее благоустроенный по сравнению с городом быт, относительно более сильное влияние традиций прошлого, еще недостаточно высокий уровень развития сельскохозяйственного производства по сравнению с промышленным и т. п.

К сожалению, роль женщины в производстве и общественной жизни современного села изучена еще недостаточно. Основное внимание исследователи уделяли ее семейно-бытовому положению<sup>3</sup>. В данной статье делается попытка показать, какое участие принимают сельские женщины в общественном производстве, как влияет изменение социального поло-

<sup>1</sup> К. Маркс, Ф. Энгельс, Соч., т. 19, стр. 197.

<sup>2</sup> В. И. Ленин, Полн. собр. соч., т. 39, стр. 199.

<sup>3</sup> См. например: В. М. Ткаченко, Ликвидация остатков неравного положения женщины в быту — закономерный процесс строительства коммунизма, автореф. дис., М., 1966; С. И. Овчинников, К вопросу о ликвидации остатков неравного положения колхозницы в быту, «Доклады Московского ин-та инженеров сельскохозяйственного производства (МИИСП)», т. 2, вып. 6. М., 1966 и др.

жения и культурный рост женщин на их роль в семье; дается анализ тех факторов, которые в современном селе в наибольшей мере определяют общественную активность сельских женщин. Основой для выводов послужили результаты изучения трех производственных коллективов: колхоза, совхоза, и лесозавода в Вышневолоцком районе Калининской области. Исследование проводилось в 1967—1968 гг. в колхозе «Память Ильича», совхозе «Фировский» и на Шлинском лесозаводе.

Нами были использованы статистические и делопроизводственные материалы в районном масштабе: документы сельхозуправления, статистического управления, отдела культуры и т. п. Кроме того, анализировались данные похозяйственных книг, документация контор совхоза «Фировский», Шлинского лесозавода, колхоза «Память Ильича», отчеты местных учебных заведений, учреждений культуры, общественных организаций, в том числе, женсоветов. Большой материал дали беседы с руководителями производства, представителями администрации, общественных организаций. Основными методами исследования служили личное наблюдение, интервьюирование, анкетный опрос, опрос по тестам, изучение бюджетов времени.

Согласно расчетам выборки, опрос проводился в основном в пяти деревнях: Жуково и Заполек (среди работников колхоза), Перелесок и Горшково (среди работников совхоза), Гадыши (среди работников лесозавода). Из 2247 жителей обследованных предприятий было опрошено устно и ответило на анкеты 1185 человек, в том числе 676 женщин. Выборка была непропорциональной, поэтому полученные при обработке данные взвешивались за счет различных поправочных коэффициентов, которые помогли довести их до единой доли представительства.

По предварительным итогам Всесоюзной переписи населения 1970 г. женщины составляют 54,3% сельского населения, более 40% всех трудоспособных работников сельского хозяйства и более половины трудоспособных колхозников, работающих в колхозах<sup>4</sup>. В целом по стране 92,2%<sup>5</sup> всех трудоспособных женщин села занято сейчас трудом в общественном хозяйстве. В обследованных нами колхозе, совхозе и лесозаводе процент работающих женщин составил 91,8%. Среди остальных 8,2% трудоспособных женщин основная масса временно оставила работу (из-за детей или других требующих ухода родственников). Таким образом, женщины не менее активно трудятся в общественном хозяйстве, чем мужчины.

Специфика проявляется в характере трудовой деятельности женщин существенно изменившемся по сравнению с периодом доколхозного строя. В условиях единоличных крестьянских хозяйств основная масса крестьянок занималась неквалифицированным сельскохозяйственным трудом. В дер. Гадыши, например, по данным М. Я. Феноменова, в начале 1920-х годов из 144 женщин (от 16 до 60 лет) только 5 не принимали участия в сельскохозяйственном производстве: две работали на железной дороге, одна плела лапти, одна была портнихой, одна — учительницей<sup>6</sup>.

В настоящее время труд женщин по своему характеру заметно дифференцировался. Как видно из табл. 1, они представлены практически во всех профессионально-квалификационных группах села, возникающих в процессе развития колхозного и совхозного производства. Однако большинство сельских женщин пока еще заняты менее квалифицированным трудом, чем мужчины. По данным Всесоюзной переписи населения 1959 г. из 19,8 млн. женщин, работающих в сельском хозяйстве, 15,8 млн.

<sup>4</sup> О предварительных итогах Всесоюзной переписи населения 1970 г., М., 1970, стр. 5; «Женщины в СССР. Статистические материалы», М., 1968, стр. 8.

<sup>5</sup> «Женщины и дети в СССР», М., 1969, стр. 88.

<sup>6</sup> М. Я. Феноменов, Современная деревня, М.—Л., 1925, т. 1, Приложение. Характеристика крестьянских хозяйств.

Таблица 1

Профессионально-квалификационная принадлежность работающих женщин колхоза «Память Ильича», совхоза «Фировский» и Шлинского лесозавода (в %)

Профессионально-квалификационные группы	Лесозавод	Совхоз	Колхоз
Интеллигенция (работники умственного труда со специальной подготовкой)	10,4	12	10
Служащие (работники умственного труда без специальной подготовки)	9	5	5
Работники квалифицированного физического труда	21	1	—
Работники сферы обслуживания	8	8	7
Животноводы	—	21	25
Разнорабочие	51,6	53	53

Таблица 2

Доля мужчин и женщин в разных профессионально-квалификационных группах (в %)

Профессионально-квалификационные группы	Число мужчин и женщин, %					
	лесозавод		колхоз		совхоз	
	муж.	жен.	муж.	жен.	муж.	жен.
Интеллигенция (работники умственного труда со специальной подготовкой)	49	51	39	61	38	62
Служащие (работники умственного труда без специальной подготовки)	30	70	32	68	23	77
Работники квалифицированного физического труда	59	41	100	—	96	4
Работники сферы обслуживания	—	100	9	91	22	78
Животноводы	—	—	21	79	30	70
Разнорабочие	19	81	42	58	46	54

не указали свою специальность. Из числа специалистов — около 3 млн. женщин — животноводы<sup>7</sup>. Хотя процесс социального продвижения женщин с каждым годом ускоряется, доля женщин, повышающих свой социальный статус, еще невелика. По материалам нашего исследования, на лесозаводе социальное продвижение женщин происходило, главным образом, за счет перехода из группы разнорабочих в группу квалифицированного физического труда, а в колхозе и совхозе — из группы умственного труда без специальной подготовки в группу интеллигенции.

Преобладание женщин среди работников неквалифицированного физического труда, несколько замедленные темпы их социального продвижения по сравнению с мужчинами, особенности их перехода в те или иные социальные группы можно объяснить рядом причин. Прежде всего, объективные потребности производства в значительной степени определяют численность отдельных социально-профессиональных групп. Большую роль играет уровень механизации и автоматизации производствен-

<sup>7</sup> Сб. «Использование материальных и трудовых ресурсов колхозов и повышение благосостояния колхозников на современном этапе», М., 1962, стр. 212.

ных процессов, который в сельском хозяйстве еще недостаточно высок. На лесозаводе, как видно из табл. 1, где уровень механизации выше, больше женщин, занятых квалифицированным физическим трудом. В сельском же хозяйстве труд механизатора требует и сейчас приложения немалой физической силы, связан с особыми условиями труда, доступными далеко не каждой женщине. Отсюда преобладание мужчин среди механизаторов и колхозе и совхозе. Эти выводы подтверждают и материалы Всесоюзной переписи 1959 г.: по всей стране среди механизаторов сельского хозяйства женщины составляли всего 1,2%.

Наши данные показывают, что и в других социально-профессиональных группах доля мужчин и женщин неодинакова (см. табл. 2). Это различие объясняется уже не столько физиологическими факторами, сколько такими причинами, как загруженность женщин домашним хозяйством, а также тем, что у некоторой части населения сохранились старые взгляды на женщину; до настоящего времени имеет значение традиционное разделение работ на «мужские» и «женские». Так, например, даже в тех случаях, когда мужчины и женщины занимаются примерно одинаковым по характеру физическим трудом, между ними существует определенное разделение работ. Женщины составляют большинство в таких, издавна считавшихся традиционно женскими отраслях, как животноводство и льноводство. В совхозе в 1968 г. было около 70% женщин-животноводов, в льноводческих бригадах — около 80%. Существенно то, что отношение к этим «женским» работам в настоящее время во многом изменилось. Общественный престиж женщин-полеводов и животноводов в значительной степени определяется их трудовыми успехами и достижениями. Многие знатные доярки и льноводы, передовики производства пользуются среди односельчан не меньшим уважением, чем представители интеллигенции, механизаторы и т. д.

Женщины заметно преобладают в группе работников умственного труда без специальной подготовки. Они составляют немалую часть специалистов высшей и средней квалификации, в особенности в сфере, не связанной с производством (учителя, врачи, руководители среднего звена и т. п.). С другой стороны, среди руководителей высшего звена, особенно в сфере производства, женщин еще мало. В обследованном районе нет ни одной женщины-председателя колхоза или директора совхоза. В целом по стране в 1967 г. в промышленности и сельском хозяйстве доля женщин среди руководящих работников составляла 13%<sup>8</sup>. В докладе на октябрьском (1968 г.) Пленуме Центрального Комитета партии Л. И. Брежнев подчеркнул необходимость более энергичного выдвижения женщин на руководящую работу, в партийные, государственные и хозяйственные органы. Он говорил: «На селе их все еще мало среди руководителей хозяйств, бригадиров, заведующих фермами и управляющих отделениями. Следует также более активно готовить из числа женщин специалистов по сельской механизации. Надо вообще проявлять больше заботы о создании лучших, благоприятных условий труда и быта женщин на селе»<sup>9</sup>.

Выдвижению женщин на руководящие посты мешает то, что среди тех из них, кто работает непосредственно в сфере производства, меньше людей со специальным образованием. Кроме того, как правило, женщины больше времени уделяют воспитанию детей, домашним делам, работам в подсобном хозяйстве. В этой сфере они заняты в 3,5 раза больше, чем мужчины. Известное значение имеет сохраняющееся у некоторой части жителей села традиционное мнение, что женщина не способна руководить большими коллективами, управлять сложными производственными процессами. Указанными причинами можно объяснить тот факт, что при

<sup>8</sup> «Женщины и дети в СССР», стр. 75.

<sup>9</sup> «Материалы Октябрьского пленума ЦК КПСС (1968 г.)», М., 1969, стр. 13.

прочих равных условиях на руководящую работу иногда предпочитают брать мужчин.

Быстрый рост образовательного уровня женщин, особенно в последние годы, изменяет это положение. Число женщин в группе руководителей производства возрастает главным образом за счет молодежи; по уровню образования и специальной подготовке молодые женщины уже перегнали мужчин своего возраста. Среди руководителей производства высшего звена в возрасте до 34 лет женщины в обследованном нами районе составляют около 40%.

Среди руководящих работников в непромышленной сфере немало женщин. В Вышневолоцком районе, например, в 1968 г., было 40% женщин-директоров школ, главным образом начальных, 70% заведующих клубами и библиотеками составляли женщины.

Хотя в группе умственного труда со специальной подготовкой между мужчинами и женщинами, как видно, существует определенное разделение труда, женщины в ней численно преобладают. Это объясняется, с нашей точки зрения, прежде всего тем, что далеко не все женщины имеют возможность заниматься квалифицированным физическим трудом. В то же время многие мужчины предпочитают квалифицированный физический труд (чтобы овладеть специальностью, не нужна длительная подготовка, а оплата труда не ниже, а иногда и выше, чем оплата некоторых профессий умственного труда). Кроме того, мужчины со средним специальным или высшим образованием гораздо чаще, чем женщины с такой же образовательной подготовкой, уезжают из села.

Основной путь к высокооплачиваемой квалифицированной работе для женщин — получение среднего специального или высшего образования. Эти факторы способствуют быстрому росту образовательного уровня женщин, главным образом молодежи. Многие замужние женщины хотят повысить свое образование. Однако фактически из-за загруженности домашним хозяйством (60% женщин указали именно эту причину), удаленности учебных заведений, далеко не все могут осуществить это желание. Среди замужних женщин с высшим и средним специальным образованием подавляющее большинство окончило соответствующие учебные заведения сразу после школы, до замужества. После замужества продолжали образование всего 2% женщин, попавших в нашу выборку. Загруженность домашним хозяйством затрудняет повышение производственной квалификации (для 20% опрошенных), мешает участию в рационализации и изобретательстве, т. е. социальному росту в целом.

Хотя по заработкам сельские женщины еще не сравнялись с мужчинами<sup>10</sup>, сейчас уже можно говорить об их экономической независимости, которая и определяет положение женщины как в обществе, так и в семье. Намеченное XXIV съездом КПСС увеличение в текущей пятилетке заработной платы учителям, воспитателям, медицинским работникам, среди которых подавляющее большинство женщины, безусловно будет способствовать сокращению разницы в средних размерах заработка мужчин и женщин села и поможет ликвидировать остатки экономического неравенства женщин.

Как показал опрос, большинство женщин удовлетворены как заработком, так и содержанием своей работы. Только 9% не нравится работа, 19% — не довольны заработком и лишь 1% женщин указали, что они не удовлетворены ни тем, ни другим. Характерно, что претензии к содержанию работы высказывают преимущественно девушки и молодые жен-

<sup>10</sup> К таким выводам приходят и авторы других исследований культуры и быта современного сельского населения. См., например: Г. Н. Холковская, В. И. Ленин о роли женщины в строительстве социализма и коммунизма, в кн. «В. И. Ленин и научная организация труда, сб. материалов научно-теоретической конференции», Коммунарск, 1969, стр. 204; А. А. Лабзин, Строительство коммунизма и устранение остатков неравного положения женщины в быту, Автореф. канд. дис. М., 1964 и др.

щины в возрасте до 34 лет с образованием выше семилетнего (20% из всех опрошенных этой возрастной группы). Естественно, что юноши и девушки, только что окончившие школу, особенно остро воспринимают несоответствие своих ожиданий действительности, если их планы сразу не реализуются. Интересные материалы по этому вопросу приведены В. Н. Шубкиным, проводившим обследование в Новосибирской области<sup>11</sup>.

В итоге нашей работы сложилась следующая картина: всего 14% опрошенных считают любовь к своей специальности стимулом к активному участию в общественном труде. Мы видим, что трудоустройство женской молодежи в селе имеет в настоящее время большое социальное значение. Решение этой проблемы, по-видимому, связано с общим социально-экономическим и культурно-бытовым переустройством села, с механизацией и автоматизацией производства, повышением производительности труда.

Улучшение условий труда сельских женщин, характера их трудовой деятельности имеет также большое моральное значение. Многие женщины хотят, чтобы работа не только доставляла им средства к материальному достатку, но и составляла содержание их духовной жизни. Более 30% опрошенных нами работающих женщин на вопрос «Что, по-вашему, означает „хорошо жить“?» назвали в числе других условий «иметь интересную, хорошую работу». В качестве основных стимулов к труду в общественном хозяйстве 78% женщин указали, наряду с необходимостью заработка, и такие моральные факторы, как желание приносить пользу обществу, нежелание ограничивать свою жизнь только домашним хозяйством и воспитанием детей. Многие сельские женщины понимают общественную значимость своего труда. Уже сейчас они составляют немалую часть передовиков производства, участников бригад коммунистического труда и т. д. В обследованных нами производственных коллективах 42% среди всех передовиков производства — женщины, в том числе на лесозаводе 45%, в совхозе 41%, в колхозе 39%. В 1968 г. женщины составляли 38% среди всех участников движения за коммунистический труд. Около 15% женщин колхоза и совхоза (в основном молодежи) и 23% лесозавода повышали свою производственную квалификацию путем чтения специальной литературы, на занятиях в школах передового опыта, коммунистического труда и т. п. Почти треть всех рационализаторов и изобретателей — женщины.

Активное участие сельских женщин в общественном труде в значительной степени способствовало формированию у них чувства коллективизма, общественной активности. Материалы нашего обследования показали, что подавляющее большинство женщин осознает ответственность за состояние производственных дел, интересуется работой, гордится трудовыми успехами своего коллектива. На вопрос нашей анкеты «Что, по-вашему мнению, необходимо построить, приобрести вашему колхозу (совхозу, предприятию) в ближайшее время?» только 1,3% женщин лесозавода, 3,5% совхоза и 4% колхоза ответили, что они «не знают», «это не их дело», «их не касается» и т. п. Более чем 30% высказали конкретные предложения по улучшению производства.

В начале 20-х годов, по данным С. Г. Струмилина, крестьянки расходовали на участие в общественной жизни всего 7,4 часа в год<sup>12</sup> и выражалось оно главным образом в присутствии на некоторых собраниях и митингах. В отношении к общественно-политической жизни женское население села отличалось большой пассивностью. В 1927 г. в Тверской губернии в выборах в сельские советы принимало участие всего 32,5%

<sup>11</sup> В. Н. Шубкин, Социологические опыты, М., 1970, стр. 205.

<sup>12</sup> С. Г. Струмилин, Проблемы экономики труда, М., 1957, стр. 250.

женщин<sup>13</sup>. Многие исследователи села в 20-е годы сообщали о том, как медленно и с каким трудом приобщались крестьянки к общественной жизни<sup>14</sup>.

В настоящее время все сельские женщины принимают участие в выборах в органы Советской власти, присутствуют и выступают на собраниях, заседаниях, митингах, демонстрациях, занимаются общественной работой. Многие из них состоят в лекторских группах.

Почти 70% женщин-общественниц колхоза, совхоза и лесозавода расходуют на общественную работу от одного до двух часов в неделю, около 30% — от двух до трех часов.

Многие женщины занимают сейчас различные выборные должности в государственных, партийных и общественных организациях. В 1967 г. в составе краевых, областных, окружных, районных, городских, сельских и поселковых Советов нашей страны насчитывалось 43% женщин<sup>15</sup>. В Вышневолоцком районе в 1967 г. среди всех депутатов сельских и поселковых Советов женщины составляли 45%, среди председателей сельских Советов — 20%, секретарей — 80%. Их большинство среди заседателей товарищеских судов и членов групп содействия народному контролю.

Многие женщины — члены КПСС и ВЛКСМ — возглавляют местные партийные и комсомольские ячейки. Среди секретарей сельских партийных организаций Вышневолоцкого района — 15% женщин, а среди секретарей сельских комсомольских организаций — 26%. По данным Всесоюзной переписи населения 1959 г. 14% женщин возглавляло первичные партийные, комсомольские, профсоюзные и другие общественные организации<sup>16</sup>.

Хотя среди руководителей производства и в общественных организациях больше мужчин, женщины во многом определяют общественную и культурную жизнь современного села.

В то же время участие женщин в производственной и общественной жизни могло бы быть более активным и действенным, если бы у них было больше свободного времени. В ходе интервью около 40% женщин высказывали желание более активно участвовать в общественной деятельности. Они указали, что им мешают главным образом бытовые факторы. В отличие от 20-х годов, когда среди женщин-общественниц преобладали бессемейные или малосемейные, в настоящее время около половины всех женщин, занятых общественной работой, составляют семейные, имеющие одного-двух, а иногда и трех детей. Многие из них говорили, что им трудно сочетать общественную деятельность с работой на производстве и домашними делами. Но с другой стороны, если семейные женщины заняты общественной работой и пользуются уважением и авторитетом в обществе, члены их семьи стараются взять на себя часть их обязанностей по дому, помочь им.

Изменение роли сельской женщины на производстве и в обществе отразилось и на ее семейно-бытовом положении. Еще Н. Г. Чернышевский писал о том, что каково общественное положение женщины, таково и обращение с нею мужа. Наше исследование показывает, что в большинстве семей муж и жена решают все хозяйственные и семейные вопросы только совместно. В тех семьях, где женщины не работают в общественном хозяйстве, затраты времени на домашний труд у мужчин составляют всего 8,3% от того времени, которое тратят на домашний

<sup>13</sup> «Социалистическое строительство в Тверской губернии», М., 1927, стр. 29.

<sup>14</sup> См., например, Н. Росницкий, Лицо деревни, М., 1926, стр. 112; «Деревня и наши недостатки», Гомель, 1925, стр. 7.

<sup>15</sup> «Женщины и дети в СССР», стр. 89.

<sup>16</sup> «Итоги Всесоюзной переписи населения 1959 г. Сводный том. Статистический сборник», М., 1960, стр. 169.

труд женщины, а в семьях, где женщины участвуют в общественном труде — 24%. В семьях, где женщины имеют более высокий социальный статус, этот показатель почти в два раза выше, чем в семьях, где женщина занята, например, неквалифицированным физическим трудом (по данным нашего исследования соответственно 30 и 18%). Характерно, что 60% опрошенных мужчин из семей, где женщины не работают в общественном производстве, считают, что жена и мать должны заниматься только домашним хозяйством и воспитанием детей. В семьях, где женщины работают в сфере умственного труда со специальной подготовкой, такой ответ дали всего 9% мужчин. На семейно-бытовое положение женщин большое влияние оказывают также и другие факторы: уровень образования, возраст, степень механизации домашнего труда, обеспеченность села бытовыми учреждениями. Материалы нашего исследования показали, что в семьях, где супруги моложе, где они имеют более высокое образование, не только выше степень внутрисемейной кооперации и участия мужчин в домашнем труде, но и в значительной мере ликвидированы пережитки традиционных взглядов на женщину. Участие женщин в общественном труде существенно изменило их духовный облик.

Наши данные убедительно демонстрируют более высокий уровень образования у работающих женщин. Средний уровень образования женщин в возрасте 35—49 лет, занятых в общественном хозяйстве, составляет 5, 7 классов, а у тех, кто не работает — 4, 2 класса. Значительны различия в уровне образования у женщин разных профессионально-квалификационных групп. Поскольку на лесозаводе гораздо больше женщин занято квалифицированным трудом по сравнению с совхозом и колхозом, уровень образования работниц лесозавода несколько выше (на лесозаводе — 6, 2 класса, в совхозе — 6, 1 класса, в колхозе — 5, 9 класса). В целом условия жизни работниц лесозавода наиболее приближаются к городским: меньше личное подсобное хозяйство, более высок заработок, регламентировано рабочее время, не связанное с сезонностью работ.

У жительниц села меньше возможностей для повышения своей производственной квалификации, специального образования, роста производственной и общественной активности, чем у горожанок. Материалы обследований городского населения показывают, что женщины в крупных и средних городах значительно меньше тратят времени на домашнюю работу. Отношения в семье несколько иные. По материалам А. Л. Пименовой, изучавшей семьи рабочих и служащих Ленинграда, например, показатель степени развития семейной кооперации (процентное отношение затрат времени на домашний труд мужчин к затратам времени на домашний труд женщин) составлял 43,5%<sup>17</sup>, а согласно данным нашего исследования, — 18%. В Ленинграде 41% опрошенных мужчин высказались за прекращение работы своих жен в том случае, если это будет возможно, а согласно данным нашего обследования (на заводе; в совхозе и в колхозе), — 52%.

Таким образом, сближение условий жизни в городе и на селе — один из важнейших факторов, способствующих изменению положения сельской женщины. Для этого необходимо не только улучшение культурно-бытового обслуживания, но и изменение самого характера сельскохозяйственного труда, превращение сельского хозяйства в разновидность промышленного. Все это окажет существенное влияние на положение сельских женщин в общественном производстве, изменит характер и трудовой деятельности, отразится на их культурном уровне, положении в семье.

---

<sup>17</sup> А. Л. Пименова. Общественный труд женщин при социализме и внутрисемейное равенство, автореф. канд. дис., 1966, стр. 12.